



WANG JIANG HOTEL
望江宾馆

★★★★★
WANGJIANG
HOTEL
望江宾馆



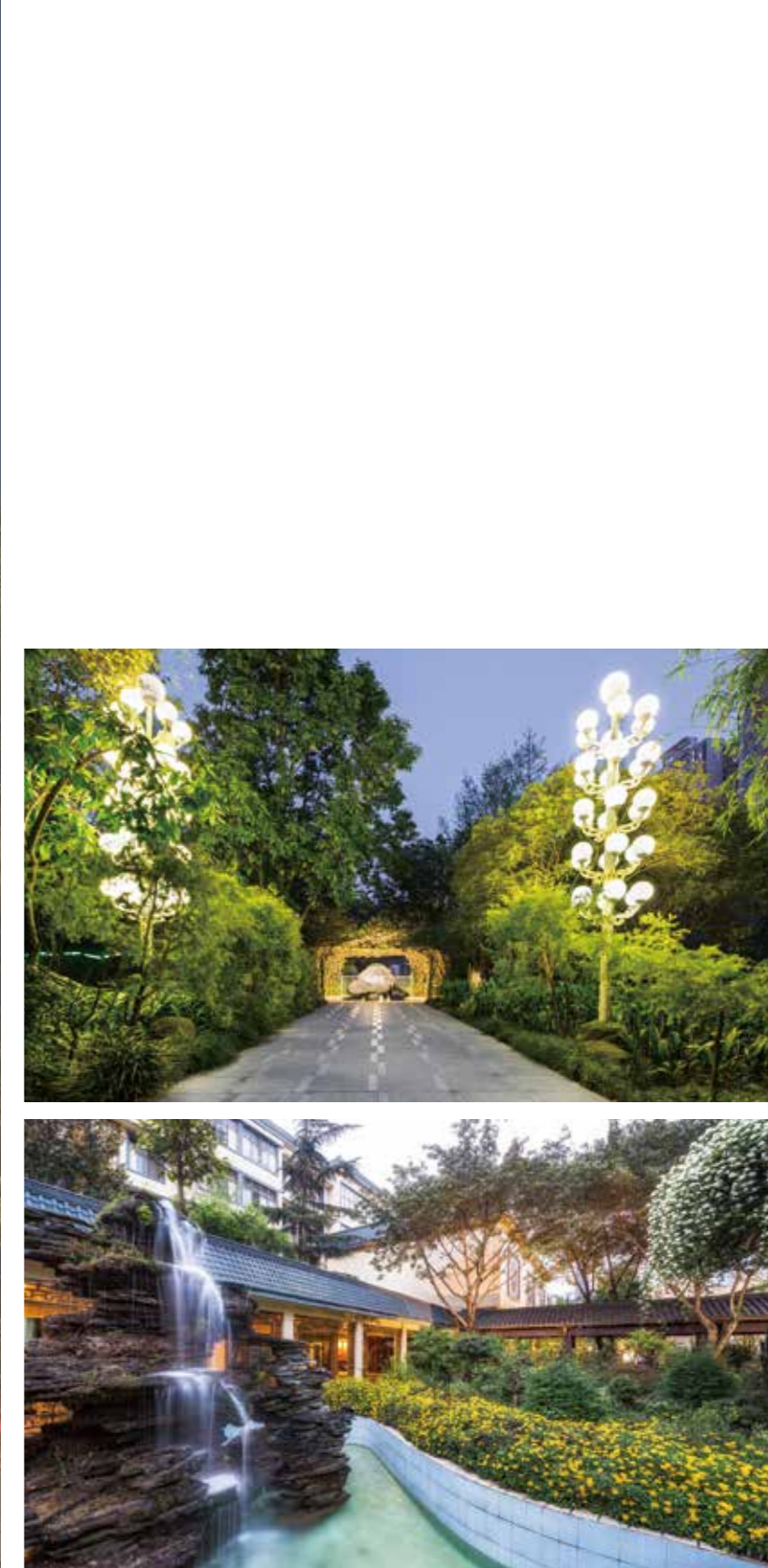
地址:中国四川省成都市下沙河铺街42号
Add:NO.42,Xiashahepu Street,Chengdu,Sichuan,P.R.C.
邮编/P.C.:610066 电话/Tel : (86 -28)84790000
网址/Http://www.wangjianghotel.com



目录

CONTENTS

- 01** 宾馆历史沿革介绍
Introduction to Hotel History
- 05** 宾馆景观介绍
Introduction to Hotel Landscape
- 11** 宾馆客房介绍
Introduction to Guestrooms
- 19** 宾馆会场介绍及平面图
Introduction to Hotel Conference Facility and Plan
- 27** 宾馆餐厅介绍
Introduction to Hotel Restaurant
- 37** 宾馆康体介绍
Introduction to Hotel Fitness Facility
- 39** 非凡接待
Extraordinary Reception Service
- 41** 专业团队
Professional Team
- 43** 宾馆导览图及交通图
Hotel Plan and Transportation Map



成都望江宾馆是成都市区唯一一家城市园林花园式五星级宾馆，占地150余亩，在绿茵环绕中盛放着宁静致远的美。这里常年绿荫浓盖，花鸟缤纷；亭台水榭，溪流潺潺，是一座天然氧吧。“店在景中，人在画中。”馆内修建设计处处用心传承精致，尽我们的心意，最大程度的尊重和保留了大自然的精髓，清新，鸟语，庭院，花木……望江宾馆毗邻东沿线金融中心，紧邻东客站，地处壮大中的东侧CBD，公交、地铁交通便捷。

望江人用自己勤劳的双手创造出了一份份万众瞩目的辉煌，“全球五星金钻奖”、“金叶级绿色饭店”、“五星级园林型酒店”、“全国百优饭店”、“四川省最佳星级宾馆”等殊荣。党、政、军领导人多次莅临望江，社会文化名流纷至沓来，更加增添了望江厚重的历史沉淀。

Wangjiang Hotel Chengdu is the only five-star garden hotel in urban Chengdu. Covering a ground area of 150 mu, it is known for its beauty demonstrated in a tranquil and leafy environment. Here it is perennially green with various birds and flowers; it has terraces and waterside pavilions with streams running underneath and is a natural oxygen bar, presenting a scene where “the hotel blends in with the landscape and people are in the picture.” Decorations are perfectly finished with great craftsmanship everywhere, ensuring that the hotel maximally respects and preserves natural essence – fresh, lively with birds chirping, courtyard, plants ... In proximity to the financial center in the Eastern Route and close to Chengdu East Railway Station, Wangjiang Hotel Chengdu is on the east side of the CBD that is growing rapidly and provides convenient access to public transportation by bus and subway.

The members of Wangjiang Hotel have achieved tremendous glory of their own through hard work. The hotel has received such awards and honors as “Global Hotel Five-Star Golden Diamond Award”, “Golden Leaf Green Hotel”, “Five-star Garden Hotel”, “China’s Top Ten Hotel”, and “Sichuan’s Best Star Hotel”. It has been visited many times by Party, government, and military leaders, as well as celebrities, thus enriching its heritage over time.



成都望江宾馆(成都军区第四招待所)是一家历史悠久的涉外五星级旅游饭店，地处历史文化名城成都市城东，坐拥五福村，依枕沙河畔，与城西“杜甫草堂”隔城相望，以其得天独厚的自然环境，独居城东，自成一景，被誉为“蓉城明珠”。望江宾馆所在地五福村自明代聚居，是名符其实的状元村、长寿村、富贵村。明清两代就是政商要员、社会贤达、文人雅士争相追逐的风水宝地。关于五福村来历，在抗战期间，日军轰炸成都，城内政界、军界、银行界、工商界等五大家，为防空袭疏散在此修建别墅，附近居民开始称“五户村”。后取谐音“五福村”，寄托了对长寿、富贵、康宁、攸好德、考终命这“五福”的向往。抗战期间，齐白石、张大千入川避难，寓居在此长达数年之久，创作了一大批独具匠心的大师画作，为望江增添了一笔厚重的人文色彩。

1952年成都解放后改建为西南局西南军区招待所，设有一号楼、二号楼、三号楼别墅。时任西南局书记、军区司令员、军政委员会主席贺龙曾常年在此居住。朱德、邓小平、彭德怀、刘伯承、陈毅、聂荣臻、杨尚昆等开国元勋都曾入住望江。

1968年招待所正式划归成都军区建制，新建了4号楼别墅。

1974年动工兴建主楼（现“五福楼”）。

1978年“五福楼”建成投入使用开始对外营业，对外称五福村招待所，对内为成都军区第四招待所。

1982年经成都军区党委批准，命名为“望江宾馆”。馆名由时任国防部长张爱萍将军题写。

1983年被四川省旅游局批准为旅游涉外饭店。

1996年被四川省旅游局授予三星级旅游饭店。

2005年被国家旅游局授予五星级饭店。

2007年被评为五星级金钻奖。至此，望江宾馆完成了军队招待所到五星级饭店跨越发展，成为了高品质、专业化、园林型的五星级饭店。

Chengdu Wangjiang Hotel (the fourth hostel in Chengdu Military Region) is a foreign-related five-star tourist hotel with a long history and located in the east of the historical and cultural city, Chengdu. Situated in Wufu Village, by the Shahe River and facing "Du Fu's Cottage" across the city, it is an independent landscape in the east of the city and known as "Pearl of Chengdu" with its exceptional natural environment. As a habitation since the Ming Dynasty, it is a veritable village of Number One Scholars, longevity and wealth. It has been a Fengshui treasured place pursued by political & business personalities, social elites and refined scholars in the Ming and Qing Dynasties. For the origin of the Wufu Village, during the War of Resistance, the Japanese Army bombed Chengdu, and people from the political, military, banking, industrial and commercial circles built the village in order to defend against the air raid of the Japanese Army. So dwellers nearby called it "Wuhu Village". Later it is named "Wufu Village", standing for the wish for longevity, wealth, peace, virtue and good ending. During the War of Resistance, the famous painters Qi Baishi and Zhang Daqian lived here for years when taking refuge in Sichuan and created a number of ingenious masterpieces, adding more humanistic features to Wangjiang.

After the liberation of Chengdu in 1952, it was converted into the guest house of Southwest Military Area Command of Southwest Bureau. It had Building No.1, Building No.2, and Villa No.3. At that time, He Long, the Secretary of Southwestern Bureau, the Commander of the Military Region, and the Chairman of the Military and Political Committee, lived here all the year round. Zhu De, Deng Xiaoping, Peng Dehuai, Liu Bocheng, Chen Yi, Nie Rongzhen, Yang Shangkun and other founding fathers used to live in Wangjiang Hotel.

In 1968, the guest house was officially incorporated into Chengdu Military Region, and newly built Villa No.4.

In 1974, it begun the construction of the main building(now called "Wufu Building").

In 1978, "Wufu Building" was completed and openend for business. It was called Wufu Village Guest House to the external, and as the Fourth Guest House of Chengdu Military Region to the internal.

In 1982, approved by Party Committee of Chengdu Military Region, it was named "Wangjiang Hotel". The name was inscribed by National Defense Minister Zhang Aiping.

In 1983, it was approved by Sichuan Provincial Tourism Administration as the hotel catering to foreign tourists.

In 1996, it was awarded the Three-Star Tourist Hotel by Sichuan Provincial Tourism Administration.

In 2005, it was awarded the Five-Star Hotel by National Tourism Administration.

In 2007, it was awarded the Five-Star Golden Diamond Award. And then, Wangjiang Hotel completed the development from the military guest house to the five-star hotel, and become the high-quality, professional and garden-type five-star hotel.



望江宾馆绿化面积120余亩，占宾馆总面积的80%。宾馆生态广场内植被繁多，花草树木种类共计176种，乔木2638株。大小桩头共计200余株，其中百年树龄以上的桩头10株，价值连城；观花植物600余种，观果植物几十余种。宾馆的园林一年四季花香扑鼻，环境幽雅，空气清新，鸟语花香，园内小径四通八达，漫步其间，柳暗花明、曲径通幽，让客人感到舒缓惬意，放松身心。

The afforested area of Wangjiang Hotel is 120 mu, which is about 80% of the total hotel area. Inside its Ecological Square, there are 176 plant species and 2638 trees. Besides, there are more than 200 stubs, 10 of which are over 100 years old and of great values, over 600 kinds of flowering plants and dozens of fruit plants. The hotel is favored with tantalizing fragrance, elegant environment, fresh air, birds and flowers, and winding paths. Walking inside the hotel, you would feel easy, comfortable and relaxed.



金桂楼外观图 Jingui Building as seen from outside



银桂楼外观图 Yingui Building as seen from outside



五福楼外观图 Wufu Building as seen from outside



宏达楼外观图 Hongda Building as seen from outside



望江会馆外观图 Wangjiang club as seen from outside



五福楼大堂
Wufu Building Lobby



五福楼中庭花园
Wufu Building Atrium Garden



五福楼爵士吧
Wufu Building Jazz bar



五福楼以独特的川西民俗建筑风格为主，与碧波荡漾的沙河为伴，共315间客房，整体装修为米色系浅色调，淡雅别致，色调清新明朗，隔窗眺望酒店中庭，美不胜收，临江风情一览无余。

Mainly with a western Sichuan style of residential architecture, Wufu Building is side by side with the rippling Sha River. Having a total of 315 guestrooms, its decorations feature a beige hue, resulting in unique elegance and bright, refreshing color. Looking at the hotel atrium through the window, you can have a beautiful view of the river and the area in its proximity.

1、五福楼行政单间，专属行政楼层，房间宽敞明亮，分为河景房和园景房，河景房紧邻沙河，幽静清新；园景房紧邻宾馆内庭花园，宁静典雅。

1. Executive rooms at Wufu Building are exclusively on the executive floor. The rooms, spacious and bright, include those with a river view and those with a garden view. The former are close to the Sha River and quiet with a refreshing feel; the latter neighbor the garden inside the hotel and are quiet and elegant.

2、五福楼行政套房，开窗便可看见美丽的沙河，郁郁葱葱的绿茵盎然，空气清新，幽静舒适，是您来宾馆的最佳选择。

2. Wufu Building executive suites. In such a suite, you can see the beautiful Sha River and exuberant greenery through the open window; with refreshing air and comfortable tranquility, it is your best choice at the hotel.

3、五福楼花园间，是宾馆最具代表性的房型，每间房均有落地窗，清晨拉开窗帘，温暖和煦的阳光就栩栩的映入房间，走出窗外，内庭花园及“早有蜻蜓立上头”的莲池便映入眼帘，微风徐徐，神清气爽。

3. Wufu Building garden guestrooms are the most representative room type at the hotel. Each of them has a French window. Pulling the curtains open in the morning, you can see warm and comforting sunlight shining on your room; walking outside the window, you will get a view of a lotus pond where "dragonflies are already perching on the lotuses", while the breeze will refresh you.

4、航海主题亲子房：1.8米双人大床+1.2米上下床，配备儿童专用洗漱用品、儿童浴袍、儿童拖鞋，让您和孩子尽享美好的家庭时光。

4. Seafaring-themed child-parent rooms: each with a 1.8-meter king-size bed plus a 1.2-meter bunk bed. Each of them is supplied with toiletry, bath robes, and slippers for children only, so that you and your child can enjoy happy hours as a family.

1	4
2	
3	



宏达楼

宏达楼以泰式风格为主，位于酒店生态花园一侧，共138间客房，整体装修运用丰富而夸张的色彩，纯朴又不失精致的客房，充满浓郁、温馨的感觉，窗外尽看园林美景，让您感受回归自然的舒适生活。

Hongda Building

With a dominantly Thai style, this building is beside the hotel's Eco-garden. It has a total of 138 guestrooms featuring rich and exaggerative colors for overall decorations – they are exquisitely simple and give you a strong and cozy feeling. You may have a full view of the landscape in the garden, enjoying the comfort as if back in wild nature.



金桂楼分为2层，拥有总统套房、会见厅、书房、健身房、餐吧。
Jingui Building has two floors, on which are the Presidential Suite, Meeting Hall, Study, Fitness Room, and Eatery.





银桂楼分为2层，拥有8套客房，1个会见厅

With two floors, Yingui Building boasts eight guestrooms and one meeting hall.

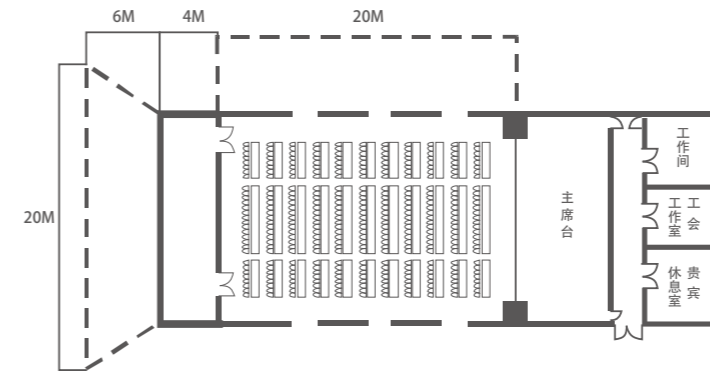


五福堂多功能厅

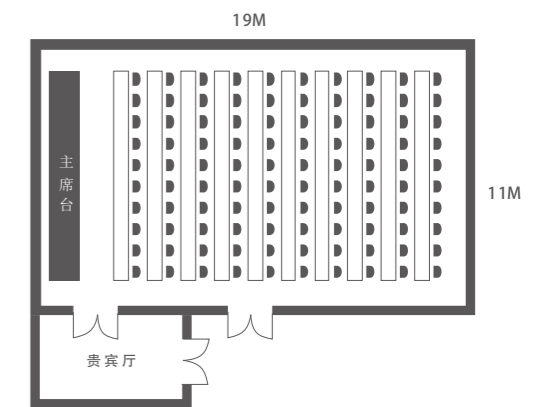
五福堂位于五福楼右侧，总面积612平方米，可满足400余人同时就会，近10米的层高，专业的会议设施，错落的会议空间。令阁下的大型会议尽显尊贵和气派。五福堂同时配有100余平方米贵宾休息室，为阁下提供细致体贴的会议服务。

Wufutang Multipurpose Hall

Wufutang Multipurpose Hall is on the right side of Wufu Building. With a total area of 612 square meters, it can accommodate more than 400 meeting attendees. With a ceiling close to 10 meters in height, it is equipped with professional conference facilities and features well-arranged conference spaces so as to ensure that your meeting proceeds in a dignified and magnificent manner. The Hall also has a VIP rest room with an area of more than 100 square meters to provide you with conscientious conference service.



五福堂多功能厅
Wufutang Multipurpose Hall

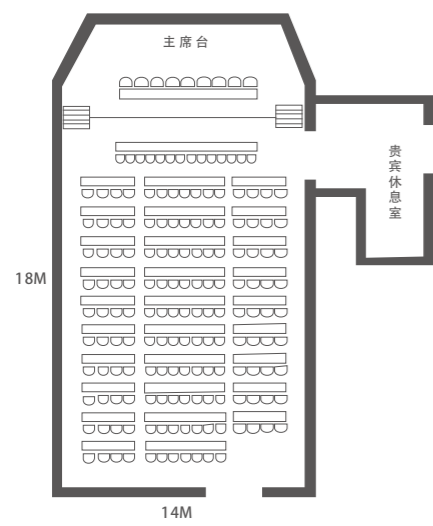


国际会议厅
International Conference Hall

国际会议厅位于五福楼二楼，总面积209平方米，可满足100余人同时就会，华丽明快的装修设计、专业的会议视听设备系统是阁下会议的明智选择。国际会议厅同时配有20余平方米的贵宾休息室。

The International Conference Hall is on the second floor of Wufu Building. With a total of 209 square meters, it can accommodate more than 100 meeting attendees. Thanks to its exquisite and bright decoration design and professional conference video and audio systems, it is a wise choice for you to hold a meeting. Besides, it has a VIP rest room in more than 20 square meters.

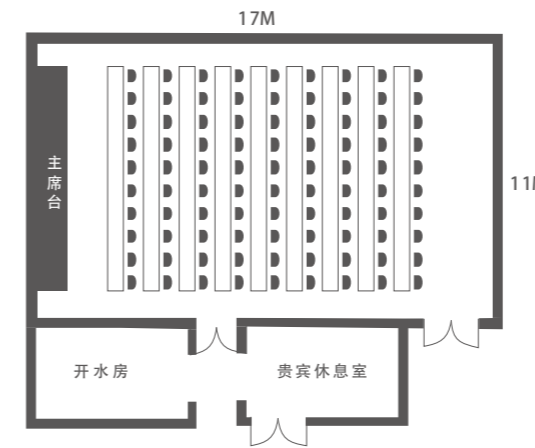




聚英厅
Juying Hall

聚英厅位于五福楼二楼，总面积271平方米，可满足200人同时就会，同时配有30余平方米贵宾休息室。

This hall is on the second floor of Wufu Building. With a total area of 271 square meters, it can accommodate 200 meeting attendees. Besides, it has a VIP rest room in more than 30 square meters.

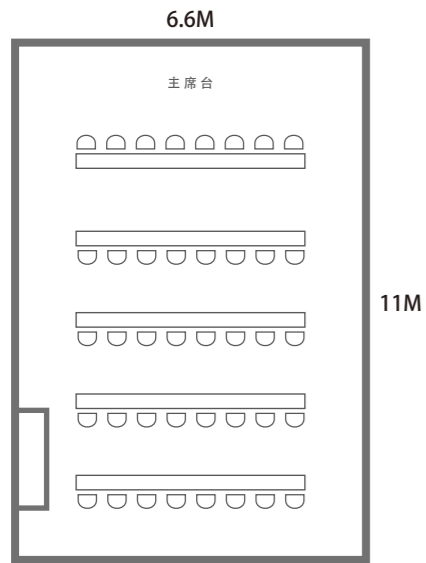


圣淘沙岛会议厅
Sentosa Island Conference Hall

圣淘沙岛会议厅位于望江会馆四楼，东南亚风格，总面积187平方米，可满足80余人同时就会，配有20平方米贵宾休息室。

This hall is on the fourth floor of Wangjiang Hall Building. In a Southeast Asian style and with a total area of 187 square meters, it can accommodate more than 80 meeting attendees. Besides, it has a VIP rest room in more than 20 square meters.

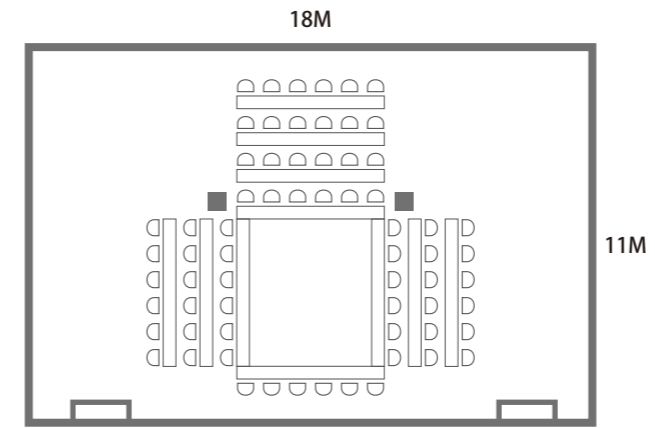




▼
博雅厅
Boya hall

博雅厅位于五福楼一楼，总面积70平方米，可满足40余人同时就会。

This hall is on the ground floor of Wufu Building; with a total area of 70 square meters, it can accommodate 40 meeting attendees.



▼
清迈多功能厅
Chiang Mai Multipurpose Hall

清迈多功能厅位于望江会馆二楼，东南亚风格，总面积198平方米，可满足120人同时就餐和80余人同时就会。

This hall is on the second floor of Wangjiang Hall Building. In a Southeast Asian style and with a total area of 209 square meters, it can accommodate 120 diners or more than 80 meeting attendees.



会议室一览表

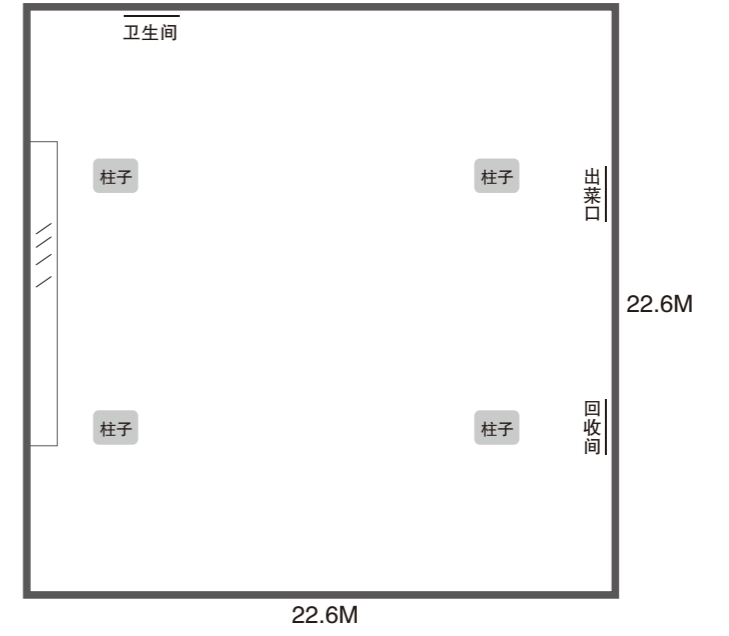
List of Conference Rooms

会议室名称	长	宽	面积	剧院型	教室型	宴会型	U字型	回字型
	(米)	(米)	(平方米)	(人)	(人)	(人)	(人)	(人)
Name of conference room	Length	Width	Area	Theater-type	Classroom-type	Banquet-type	U-shaped	Homocentric Square-shaped
	(meter)	(meter)	(square meter)	(person)	(person)	(person)	(person)	(person)
五福堂多功能厅 Wufutang Multipurpose Hall	10 (台上) (On the platform)	18 (台上) (On the platform)	612	520	380	400	300	300
	24 (台下) (Under the platform)	18 (台下) (Under the platform)						
聚英厅 Juying Hall	11 (台上) (On the platform)	3 (台上) (On the platform)	271	260	200	150	110	120
	18 (台下) (Under the platform)	14 (台下) (Under the platform)						
国际会议厅 International Conference Hall	19	11	209	150	100	60	80	100
圣淘沙岛会议厅 Sentosa Island Conference Hall	17	11	187	130	90		70	80
吉打会议室 Kedah Conference Room	12	5.4	64.8					24
吉兰丹会议室 Kelantan Conference Room	12	5.4	64.8					24
清迈会议室 Chiang Mai Conference Room	18	11	198		60		46	
博雅会议室 Boya Conference Room	11	6.6	72.6	70	40	50	30	40
卓锦会议室 Zhuojin Conference Room	11	4.9	53.9					24
文汇会议室 Wenhui Conference Room	11	4.9	53.9					24
美塞会议室 Mae Sai Conference Room	12	12	144	100	60		54	60
槟榔屿会议室 Penang Island Conference Room	10	6	60	50	30		30	30
槟城会议室 Penang Conference Room	10	5	50					20
文莱会议室 Brunei Conference Room	11	7.5	82.5	70	40		40	48
宏志会议室 Hongzhi Conference Room	7	5	35					14
宏才会议室 Hongcai Conference Room	7	5	35					14
宏图会议室 Hongtu Conference Room	7	5	35					14
宏富会议室 Hongfu Conference Room	7	5	35					14
宏达会议室 Hongda Conference Room	14	6	84	50	35		35	35

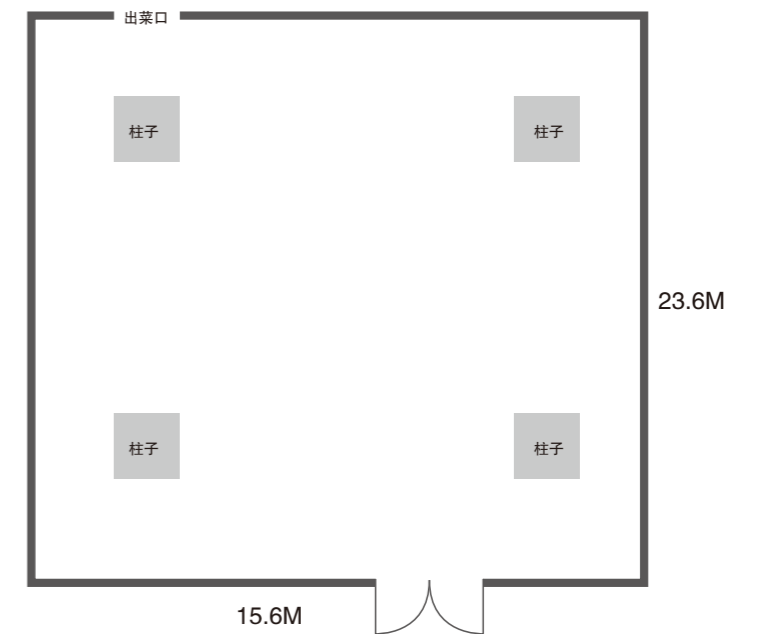
客房一览表

List of Guestrooms

五福楼客房	Wufu Building Guestrooms	客房数量 (间) /Number of Guestrooms
行政套房	Executive Suite	5
豪华套房	Deluxe Suite	10
标准套房	Standard Suite	15
行政单间	Executive Single Room	64
花园单间	Garden Single Room	15
豪华单间	Deluxe Single Room	58
行政标间	Executive Standard Room	3
花园标间	Garden Standard Room	19
豪华标间	Deluxe Standard Room	125
亲子房	Child-Parent Room	1
宏达楼客房	Guestrooms at Hongda Building	客房数量 (间) /Number of rooms
泰式部长套房	Thai-style Ministerial Suite	1
泰式行政套房	Thai-style Executive Suite	1
泰式商务套房	Thai-style Business Suite	3
泰式商务标间	Thai-style Business Standard Room	98
泰式商务单间	Thai-style Business Single Room	26
别墅区(金桂楼、银桂楼)	Villa Area (Jingui and Yingui Buildings)	客房数量 (套) /Number of Guestrooms
总统套房	Presidential Suite	1
豪华大床房	Deluxe King-size Bedroom	2
三开间套房	Three-bedroom Suite	3
豪华套房	Deluxe Suite	5



松涛餐厅
Songtao Restaurant



马六甲餐厅
Malacca Restaurant



五福酒家翠林环绕，曲径通幽，
独栋私享，专属定制，
远离城市喧嚣，体验至臻美味。

Wufu Restaurant is surrounded with lavish trees along winding, mysterious trails;
In a standalone building, it is exclusive and customized;
Far away from urban hustle and bustle, it brings you a perfect culinary experience.



芭堤雅餐厅 Pattaya Restaurant



普吉岛餐厅 Phuket Island Restaurant





绿草如茵，牵手而来
 为了三生石上早已注定的姻缘
 在茵梦苑草坪，让绿色见证：郎才女貌成良缘
 让亲朋好友一起见证：两人爱的宣言和庄严承诺……



完美婚礼 Perfect Wedding

John Hands on the Green Grass
 For the Relationship Predestined
 Let the green grass witness the union of new couple
 Let families and friends witness their solemn vows and commitment ...



五福酒家后厨
Wufu Restaurant Kitchen



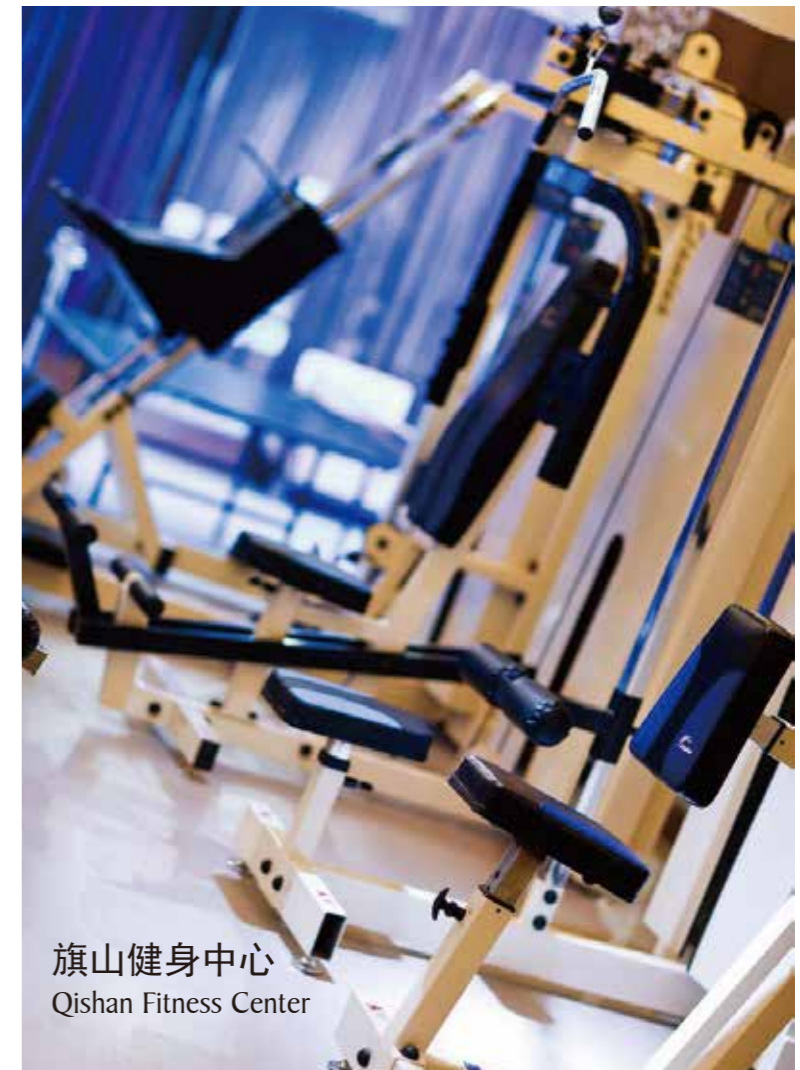
芭堤雅后厨
Pattaya Restaurant Kitchen



松涛餐厅后厨
Songtao Restaurant Kitchen



洞里萨湖游泳馆
Tonle sap lake swimming pool



旗山健身中心
Qishan Fitness Center



网球场
Tennis Court



吉隆厅茶坊
Jilong Hall Tea House



▶ 杰克·道森新书签售记者会
Press Conference for Jack Dawson New Book Signing Session at Wangjiang Hotel



▲ 世界大力士冠军赛在馆举行
The World's Strongest Man Competition taking place at Wangjiang Hotel



▲ 《林师傅在首尔》电视剧新闻发布会及在馆拍摄
Press Conference for TV Drama Master Lin in Seoul and Photographing at Wujiang Hotel



▶ 棋联孙达尔达玛·维利瓦兰在我馆举办的国际女子象棋团体赛中发言
Representative from FIDE - World Chess Federation delivering a speech at the World Women's Team Game of Chess taking place at Wangjiang Hotel



▲ 美国农业协会在我馆茵梦苑草坪举行派对
The U.S. Agricultural Society throwing a party at Yinmeng Garden of Wangjiang Hotel



▲ 中国围棋职业九段棋手柯洁到馆参加第17届西南棋王赛
Ke Jie, a professional 9D Go player from China, participating in the 17th Southwest Go Tournament held at Wangjiang Hotel



销售团队
Sales Team



厨师团队
Chef Team

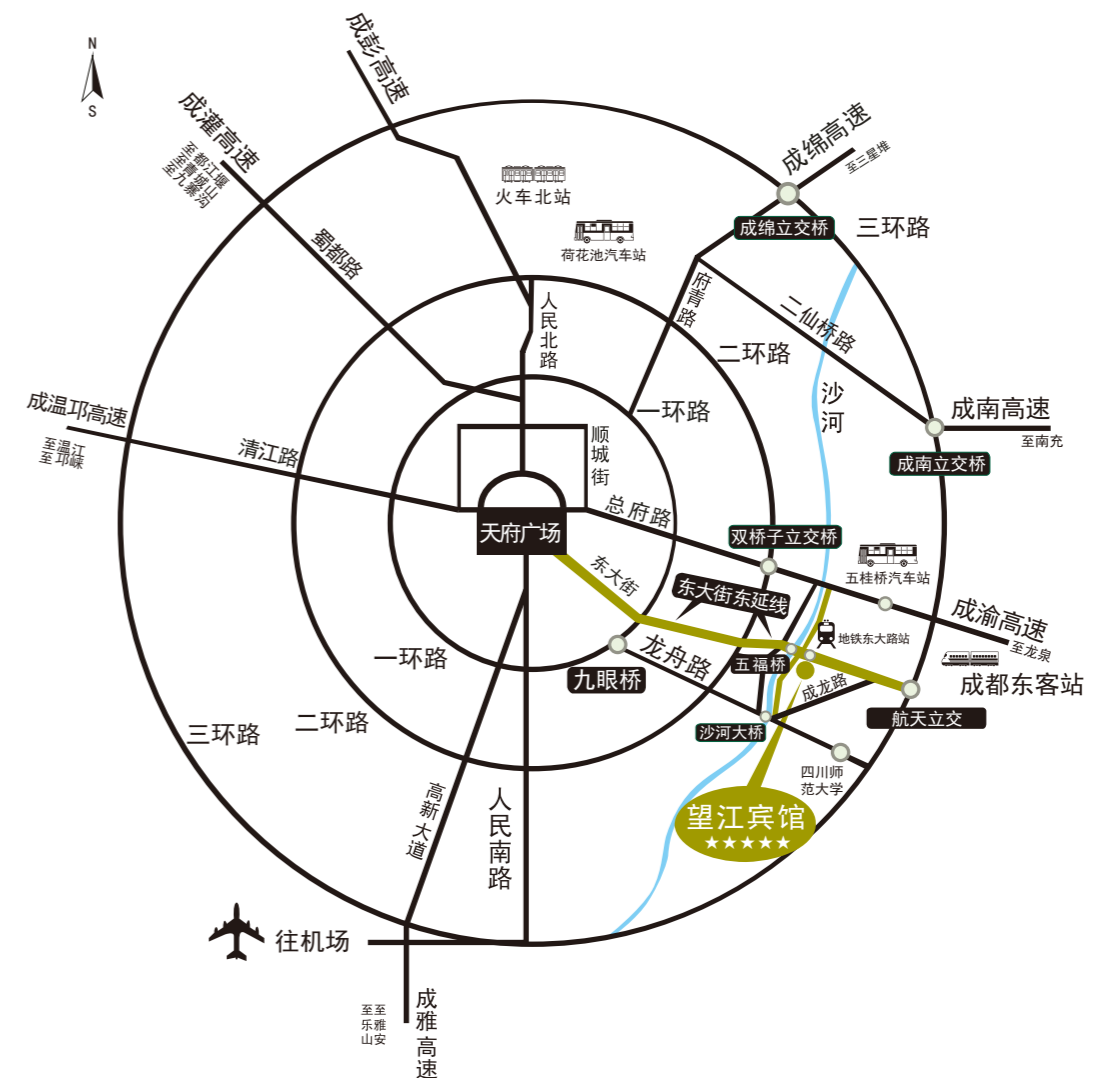


金钥匙团队
Reception Team



安保团队
Security Team

成都望江宾馆导览图



酒店交通

Transportation for Hotel

火车站至宾馆 (2.5km)

乘坐地铁二号线, 途经2站, 东大路C1出口下车。
乘坐公交47路, 途经8站, 下沙河铺街下车。

2.5 kilometers from the nearby railway station
You can take subway Line 2 and, after two stops, get out from Exit C1 at Dongdaolu.
Or you can take Bus No. 47 and, after eight stops, get off at Xiashahepu Street.

市中心至宾馆 (4km)

乘坐地铁二号线, 途经4站, 东大路C1出口下车。
乘坐公交47/104路, 下沙河铺街下车。

4 kilometers from downtown
You can take Subway Line 2 and, after four stops, get out from Exit C1 at Dongdaolu.
Or you can take Bus No. 47/104 and get off at Xiashahepu Street.

机场至宾馆 (15km)

乘坐地铁十号线→七号线外线→二号线。
乘坐机场2号大巴, 于天府广场站下车后转地铁2号线。

15 kilometers from the airport
You can go by Subway Line 1 – Subway Line External – Subway Line 2 to get there.
Or you can take Airport Bus No. 2, get off at Tianfu Square, and change for Subway Line 2 to get there.